



58142

©2023 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Camarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: +61 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

TESTOVACÍ PÁSKY DO BAZÉNU ČI VÍŘIVKY

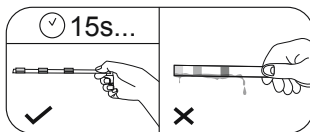
Model č. 58142

TESTOVANÉ VELIČINY:

Volný chlór: Ideální interval obsahu volného chlóru je 2,0–4,0 ppm.

Ideální úroveň pH je 7.4 až 7.6.

Celková alkalita: Ideální alkalita pro bazény a vířivky je 80–120 ppm.



POZNÁMKY:

1. Při vyndávání pásků z lahve, lahev rychle zavřete.

POZNÁMKA: Mezi použitím musí být lahev utěsněná.

2. Pásky uchovávejte v suchu. Nevynedávejte pásky z lahve mokřými prsty.

POZNÁMKA: Pokud jsou pásky vystaveny vodě nebo vlhku, okamžitě reagují.

3. Výsledky odečítejte na denním světle. Světlo zářivek může znesnadnit porovnání barev.

Také si sundejte sluneční brýle, které by mohly zkreslit barvy

4. Barva, která se objeví na pásku, může být mezi dvěma barvami na měřítku. Pokud se tak stane, je výsledná hodnota mezi zobrazenými hodnotami.

5. Uchovávejte na chladném, suchém místě, nejlépe v místnosti.

POZNÁMKA: Mimořádné teplo a vlhkost může snížit životnost nepoužitých pásků.

6. Nikdy z lahve nevynedávejte sáček s vysoušečem.



58142

©2023 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Camarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: +61 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com

PRÍRUČKA POUŽÍVATEĽA

TESTOVACIE PÁSIKY PRE BAZÉNY A VÍRIVKY

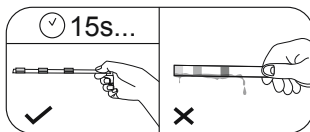
Model č.58142

FAKTORY TESTU:

Voľný chlór: Ideálna hladina voľného chlóru je 2,0-4,0 ppm.

Hladinu pH v bazéne udržiajte medzi 7.4 až 7.6.

Celková zásaditosť: Ideálny interval zásaditosti v bazénoch a kúpeľoch je 80-120 ppm.



POZNÁMKY:

1. Keď z vrečka vyberáte pásiky, nezabudnite vrečko ihneď znovu zatvoriť.

POZNÁMKA: Medzi použitiami nechávajte vrečko zatvorené.

2. Testovacie pásiky udržiajte v suchu. Na vyberanie pásov z vrečka si nenavlhčujte prsty.

POZNÁMKA: V prípade vystavenia pásov pôsobeniu vody či vlhkosti začnú okamžite reagovať.

3. Výsledky zisťujte pri dennom svetle. Sodíkové výbojky môžu sťažiť porovnávanie farieb.

Pri odpočte si dajte dolu i slnečné okuliare, pretože môžu skresľovať.

4. Farba na pásiku sa môže pohybovať medzi dvoma hodnotami tabuľky. Pokiaľ taká situácia nastane, výsledok zaznamenajte ako číslo medzi obidvoma uvedenými hodnotami.

5. Skladujte na chladnom, suchom mieste, pokiaľ možno vo vnútri.

POZNÁMKA: Mimoriadne teplo a vlhkosť môžu skrátiť životnosť pásov.

6. Balenie vysušovacieho činidla z vrečka nikdy nevyberajte.



58142

©2023 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Camarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: +61 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com

OWNER'S MANUAL

POOL & SPA TEST STRIPS

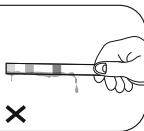
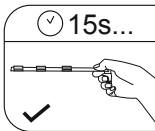
Model No.58142

TEST FACTORS:

Free chlorine: The ideal free chlorine range is 2.0-4.0ppm.

pH: The ideal pH level is 7.4 to 7.6.

Total Alkalinity: The ideal alkalinity range for pool and spas is 80-120ppm.



NOTES:

1. When removing strips from the bottle be sure to quickly reseal the lid.

NOTE: Keep bottle seal between uses.

2. Keep test strips dry. Do not use wet fingers to remove strips from the bottle.

NOTE: Strips will automatically react if they are exposed to water or moisture.

3. Read results in natural daylight. Sodium vapor light bulbs can make color matching difficult. Also, remove sunglasses since they can make color matching difficult.

4. A color that appears on the strip pad maybe between two chart values. If this happens, record the result as a number in-between the values shown.

5. Store in a cool, dry place, preferably indoors.

NOTE: Extreme heat and moisture could reduce the shelf-life of the strips.

6. Never remove the package of drying agent from the bottle.



58142

©2023 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Camarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: +61 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com

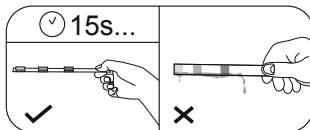
EIGENTÜMERHANDBUCH POOL & SPA TESTSTREIFEN Modell-Nr.58142

TESTFACTOREN:

Freies Chlor: Der ideale Wert für freies Chlor liegt bei 2,0 - 4,0 ppm.

pH-Wert: Der ideale pH-Wert liegt zwischen 7,4 und 7,6.

Gesamtalkalität: Der ideale Bereich der Alkalinität für Pools und Thermen liegt zwischen 80 und 120ppm.



ANMERKUNGEN:

1. Schließen Sie den Verschluss direkt nach der Entnahme des Teststreifens.

HINWEIS: Flasche bei Nichtgebrauch dicht verschlossen aufbewahren.

2. Halten Sie die Teststreifen trocken. Entnehmen Sie die Teststreifen nicht mit feuchten Fingern aus der Flasche.

HINWEIS: Die Teststreifen reagieren automatisch, wenn sie mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommen.

3. Lesen Sie die Resultate bei Tageslicht ab. Natriumdampflampen können die Überprüfung des Resultats erschweren. Nehmen Sie beim Überprüfen des Resultats die Sonnenbrille ab.
4. Die Farbe des Testfeld kann zwischen zwei Werten der Farbtabelle liegen. In diesem Fall liegt der Wert zwischen den beiden angezeigten Werten.
5. An einem kühlen und trockenen Ort im Innern aufbewahren.

HINWEIS: Extreme Hitze und Feuchte können die Haltbarkeit der Streifen verringern.

6. Entnehmen Sie das Trocknungsmittel aus der Verpackung.



58142

©2023 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Camarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: +61 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

MEDENCEVÍZ- ÉS FÜRDŐVÍZ-TESTCSÍKOK

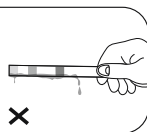
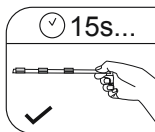
Modell sz. 58142

TESZTELT TÉNYEZŐK:

Szabad klór: Az ideális klórkoncentráció-tartomány 2,0 ... 4,0 ppm.

pH: Az ideális pH-szint 7.4 ... 7.6.

Teljes lúgosság: Az uszodák és spa-k ideális lúgossági tartománya 80-120ppm.



MEGJEGYZÉSEK:

1. Acsíkok palackból való eltávolításakor gyorsan zárja le a kupakot.

FIGYELEM: Tartsa zárva az üveget, amikor azt nem használja.

2. Tartssa szárazon a csíkokat. Ne nedves ujjal távolítsa el a csíkokat a palackból.

MEGJEGYZÉS: A csíkok reakciója automatikus, mihamarabb vízzel vagy nedvességgel érintkeznek.

3. Az eredményeket természetes nappali fénynél ellenőrizze. A nátriumgőz-lámpák megenhezíthetik a színek egyeztetését. Ne viseljen napszemüveget, mert színegyeztetési nehézséget okozhat.

4. A csík felületén megjelenő szín esetleg a diagram két színe közé esik. Ilyen esetben a látható értékek közötti számot jegyezzen fel eredményként.

5. Száraz, hűvös helyen, lehetőleg beltéren tárolja.

MEGJEGYZÉS: Az extrém hőség és nedvesség csökkentheti a csíkok eltarthatóságát.

6. Soha ne távolítsa el a nedvszívó csomagot a palackból.